

## **El Servicio al Cliente**

**Para Más  
Información  
Sobre EBT  
Llame al  
1-888-328-2666  
( 1-888-EBT-CONN )  
24 Horas al Día/  
7 Días a la Semana**



Estado de Connecticut  
Departamento de Servicios Sociales

*Guarde este folleto en un lugar seguro.*

© 2002 Citicorp Electronic Financial Services, Inc. All rights reserved. EBT services are provided by Citicorp Electronic Financial Services, Inc. and its affiliates. Citicorp is a service mark of Citigroup, Inc. Quest® is a registered service mark of the National Automated Clearing House Association in coordination with the National EBT Council.

# Transferencia Electrónica de Beneficios ("EBT")

## Como Usar Su Tarjeta de EBT

STATE OF CONNECTICUT DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES			
<b>CONNECT CARD</b>			
ISSUER	CLIENT NUMBER	SUF	CD
600 890	001234867	00	0
CLIENT NAME			
<b>María Díaz</b>			
ISSUE DATE			
08 12 1996			

**Para Obtener Sus Cupones Para  
Alimentos Y Sus Beneficios De  
Asistencia en Efectivo**



# ¡Bienvenidos a EBT!

Se guarda Sus Cupones Para Alimentos  y sus Beneficios de Asistencia  en Efectivo en cuentas especiales hasta que Ud. quiera usarlos. Este folleto le enseña como usar EBT.

## Como Usar Su Tarjeta de EBT en La Tienda.



### Para Comprar Alimentos y Otros Articulos



1. Antes de ir de compras, compruebe su último recibo para averiguar el balance de su cuenta. También, puede llamar a **1-888-328-2666 (1-888-EBT-CONN)** para averiguar el balance.



2. Busque la marca de "Quest" en la puerta o en la ventana de la tienda.



3. Pase su tarjeta por la máquina de EBT en el mostrador del cajero del supermercado.



4. Entre su número de identificación personal secreto ("PIN") por medio del teclado numérico y apríete **Entra/"Enter"**.

5. Digale al cajero cuanto dinero se debe entrar o entre la cantidad usted mismo. Recuerde, usted puede comprar solamente los artículos de alimentos elegibles con sus Cupones para Alimentos.



6. Siempre compruebe su recibo para estar seguro(a) que la cantidad en el recibo de EBT es la misma que la del recibo del establecimiento.



## Para Obtener Dinero en Efectivo en La Tienda



1. Obtenga su balance comprobando el recibo o llame al **1-888-328-2666 (1-888-EBT-CONN)**.



2. Busque la marca de Quest.



3. Pase su tarjeta por la máquina de EBT en el mostrador del cajero del supermercado.



4. Entre su número de identificación personal (PIN) por medio del teclado numérico entonces aprieta **Entra/"Enter"**.

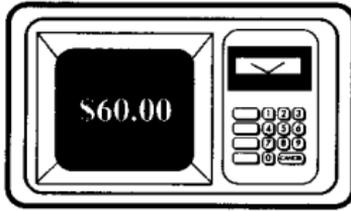
5. Digale al cajero cuanto dinero se debe entrar o entre la cantidad usted mismo.



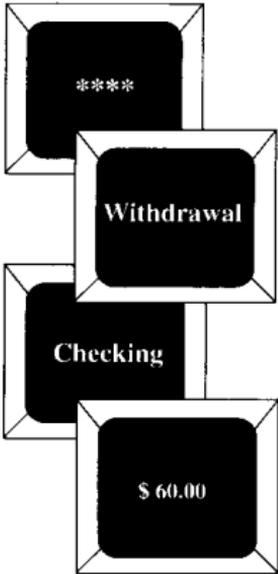
6. Compruebe para estar seguro(a) que la cantidad en el recibo es la misma como el dinero en efectivo que usted obtuvo.



## Como Usar Su Tarjeta de EBT en un Cajero Automático ("ATM")



1. Siempre siga las instrucciones del ATM.



2. Entre su número de PIN.

3. Apriete la tecla de Retirar/ "Withdrawal".

4. Aprieta Cuenta Corriente/ "Checking".

5. Entre la cantidad de dinero en dolares que usted desea retirar.



6. Saque el efectivo de la máquina.

7. Espere por su tarjeta y su recibo.



- Compruebe su recibo para asegurar que la cantidad escrita en el recibo es la misma que la cantidad del efectivo retirada.
- NO CUENTE el dinero en el ATM.
- Guarde el recibo así usted podrá saber la cantidad que le queda en su cuenta.

**Está permitido retirar el efectivo dos veces cada mes sin pagar. Después de la cuarta vez que use el ATM le costará 85 centavos. Esta cuota será automáticamente deducida de su cuenta de Beneficios de Asistencia en Efectivo.**

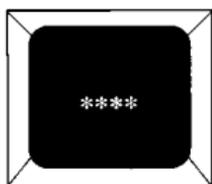
## Seguridad Primero



- Tenga su tarjeta lista.



- Escoja un ATM bien iluminado donde usted se sienta seguro(a).



- Nunca permita a nadie a verle entrar su número secreto PIN.



- Guarde su efectivo, su tarjeta y su recibo inmediatamente.

## Como Asegurar El Cuidado De Su Tarjeta de EBT.

- Guarde su tarjeta en un lugar seguro cuando no la use.
- Nunca escriba el número secreto de PIN en su tarjeta.
- No doble ni estropee su tarjeta.
- No arañe ni escriba en la franja oscura en la parte posterior de su tarjeta.
- No ponga su tarjeta cerca de magnetos, televisiones, esteréos, VCR, o aun el broche magnetico de una cartera.

## Donde Puede Usar Su Tarjeta

Se puede usar su tarjeta para recoger sus beneficios donde vea esta marca:



= SE ACEPTAN LOS CUPONES PARA ALIMENTOS Y LOS BENEFICIOS DE ASISTENCIA EN EFECTIVO.



= SE ACEPTAN SOLAMENTE LOS CUPONES PARA ALIMENTOS



= SE ACEPTAN SOLAMENTE LOS BENEFICIOS DE ASISTENCIA EN EFECTIVO

## La Disponibilidad de Los Beneficios

- En el estado de Connecticut, la distribución de los Cupones pára Alimentos y de los beneficios de asistencia en efectivo está escalonada en los primeros tres (3) días de cada mes, aún si estos días resultan ser los sábados, los domingos o los días de fiesta. Usted recibirá todos sus beneficios en el mismo día que es señalado actualmente.

S	M	T	W	TH	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

S	M	T	W	TH	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8

- Si usted no usa ninguno de sus beneficios dentro de un periodo de tres (3) meses, no podrá usar los hasta que usted se comunique con su trabajador para comprobar su elegibilidad.
- Si usted no usa ninguno de sus beneficios de comida dentro de un periodo de nueve (9) meses, les quitarémos esos beneficios.
- Si usted recibe actualmente sus beneficios de asistencia en efectivo por medio del depósito directo, usted puede continuar recibendolos así. Se le requiere que usted use su tarjeta de EBT para tener acceso a su cuenta de Cupones para Alimentos solamente.
- Los individuos sordos y con deterioro auditivo pueden usar el TDD/TTY llamando al 1-800-842-4524.
- Preguntas, dudas, quejas o peticiones para información en formatos alternativos deben ser dirigidos a la Oficina de Relaciones Públicas y Gubernativas al 1-800-842-1508.

**ADVERTENCIA:** Las leyes federales y estatales proveen ciertas penalidades por el mal uso de una tarjeta de EBT.

## Qué Hacer Si No Funciona El Sistema de EBT o Si La Tienda No Tiene Un Datáfono

MANUAL VOUCHER	
□□□□□□□□□□□□	\$□□□.□□
Card Number	Amount
Print Cardholder Name	
Cardholder Signature	Date
Cardholder Verification Statement. Merchant Altered Voucher Warning Statement.	

El cajero puede escribir a mano un comprobante para las compras de cupones para alimentos solamente.

Este comprobante alistará:

- Su número de tarjeta.
- La cantidad de su compra.

Después de que el cajero llene el comprobante, el llamará para averiguar si usted tiene suficientes beneficios para comprar los alimentos. Antes de firmar, asegurese que la cantidad en el comprobante está correcta. Si está correcta, a usted se le dará una copia del comprobante. Mantenga este comprobante así usted puede restar esta cantidad de su balance. Esto le dará a usted la cantidad correcta en su cuenta.

Puede tardar unos días para que la cantidad sea restada de su cuenta.

## Su Número De Identificación Personal (“PIN”)



Su número de PIN representa su número de identificación personal.

- Su número secreto de PIN es su firma electrónica. Es la llave que abre sus cuentas de beneficios.
- Para usar su tarjeta de EBT, usted debe entrar sus 4 números PIN en la máquina.
- Guarde en secreto su número de PIN.
- Nunca escriba su número secreto de PIN en la tarjeta.
- Nunca deje que nadie vea cuando usted entra su número secreto PIN a la máquina, ni siquiera el cajero de la tienda.
- Nunca de a nadie su tarjeta ni su número secreto del PIN. Si una persona tiene su tarjeta y sabe su número secreto del PIN, ellos pueden usar TODOS sus beneficios.
- Si otra persona usa su número secreto PIN y la tarjeta, sus BENEFICIOS NO SERAN REEMPLAZADOS.

## Definiciones Importantes



### **EBT (Transferencia Electrónica de Beneficios):**

El medio por el cual usted obtiene sus Cupones para Alimentos y sus beneficios de asistencia en efectivo.

### **Máquina POS (Máquina de Punto de Compras):**

Esta máquina lee su tarjeta de EBT para que usted pueda comprar alimentos con sus Cupones para Alimentos y pueda comprar otros artículos con sus beneficios en efectivo. Esto puede también ser llamado una máquina de leer tarjetas.

### **Máquina de Dinero Efectivo o ATM (El Cajero Automático):**

Se encuentra esta máquina en los bancos y en las tiendas donde Ud. puede obtener sus beneficios de asistencia en efectivo.

### **PIN (Número de Identificación Personal):**

Este código de cuatro números debe ser usado con su tarjeta de EBT. Es muy importante guardar en secreto este código.



## Quando Llamar al Servicio al Cliente



**1-888-328-2666**  
**(1-888-EBT-CONN)**

**Esta es una llamada gratis.**

El Servicio al Cliente está abierto las 24 horas al día los 7 días a la semana para contestar algunas preguntas que usted tenga sobre como obtener sus beneficios.

El número del servicio al cliente es contestado primero por una computadora. Le preguntará a usted unas preguntas para guiar su llamada.

### **Llame para averiguar:**

- Donde Ud. puede usar su tarjeta.
- El balance de su cuenta de Cupones para Alimentos.
- El balance de su cuenta de efectivo.



### **Llame si:**

- Ud. tiene preguntas o problemas usando su tarjeta de EBT o su número secreto de PIN.
- Su tarjeta está perdida o ha sido robada. Usted debe reportar esto inmediatamente.
- No funciona su tarjeta.